

Szerkesztőségi iroda:

Nagybeeskerek,

Zapolya-utca 1-ső szám.

hová a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Pleitz Fer. Pál könyvnyomdája
Nagybeeskerek, Zapolya-utca 1.
hová a hirdetések, az előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó felszólalások intézendők

Telefon 21. szám

TORONTÁI

POLITIKAI NAPILAP

Felkeltés szerkesztő: Dr. Brajjer Lajos

Nagybeeskerek, 1904.

XXXIII. évfolyam. 142. szám.

Előfizetési árak:

Egész évre ———— 24 kor.
Félévre ———— 12 .
Negyedévre ———— 6 .
Egy hónapra ———— 2 .
— Egyes szám ára 8 fill.

Hirdetések

a kiadóhivatalban fogadtatnak el
Azonkívül az összes hirdetési irodákban.

Megjelenik

vasár- és ünnepnapok kivételével
mindennap délután 5 órakor.

Csütörtök, június 23.

Aratás előtt.

Nagybeeskerek, június 23.

Közvetlenül az aratás előtt állunk s mivel Magyarországon ma még ugyiszólván minden a mezőgazdaság körül forog, teljes gonddal figyelniünk kell mezőgazdasági életünk érverését.

Az egyik legfontosabb stádium kétség-telenül az aratás ideje s nem mulaszt-hatjuk el, hogy bele ne tekintsünk a statisztikai adatokba, a melyek körülbelül hű tükrét nyujtik a gazdasági helyzetnek.

Eleve is sajnálattal kell konstatálni, hogy bizony az idej termés gyöngye lesz A földmívelésügyi kormányzat június 1-ig terjedő jelentései legalább 10 millió méter-mázsával kevesebbre taksálják az idej termést a tavalyinál. Arra, hogy Péter-Pál meg valamit javul a helyzet, nem igen számíthatunk, legalább a gabonaféléknél nem. A hogy tehát ma bontakozik ki előttünk a termésre való kilátás, 32—35 millió métermázsa közt várható az idej buzatermés.

Még két évvel ezelőtt, a mikor nagy gabonaexport-állam voltunk, a rossz termés igen súlyos csapás volt nem csupán a gazdákra, hanem egész közgazdasági életünkre. Az értékcsökkenés oly mértékben estek a papírok árfolyamai, a hogy a buzaárak emelkedtek. A német gabonavámok folytán kivitelünk csaknem egészen az árpára redukálódott, de viszont a lakosság Ausztriában és Magyarországon növekedett s a belső fogyasztás kezdte pótolni a kivitel csökkenését. Itt tehát némi kompenzációt nyertünk, de védelmet nyerrünk más téren is s így a rossz termés nem romlásba döntő katasztrófa.

De azért persze éppenséggel nem közönyös, hogy milyen termés várható. Még mindig szerencsének tartjuk a jó és szerencsétlenségnek a rossz termést. Az egyoldalú gazdálkodás következménye ez. Nálunk egy esztendőnek egész gazdasági bázisa a termés. A gazda jövedelméből ered többnyire mindenkinek a jövedelme s attól függ az állam bevétele is. Csak-hogy a jó és rossz termés közt vannak fokozatok. A mily riika Magyarországon a kitünő termés, szerencsére épp oly ritkaság a feltétlenül rossz is. A rendes átlag a középtermés sorába nem fog tartozni az idej. De mindazokból, a miket eddig hivatalos és nem hivatalos jelentésekből hallunk, biztosra vesszük, hogy nem kell tartanunk abszolút rossz terméstől. Vannak ugyan vidékek, ahol ez a jelleg is konstatalható. De ezek csak elvétve akadnak. Ezeket paralizálják más vidékek, ahol viszont az átlagnál jobbak a kilátások. Nagyban és egészben gyenge buza-középtermés várható, semmi esetre sem 32 millió métermázsán alul, sőt valószínű, hogy egy két millióval azon felül. Persze feltéve, hogy aratás idejéig s aratás alatt elemi csapások vagy abnormis időjárás újabb veszélyeket sem támasztanak. Ha már most figyelembe vesszük, hogy Magyarországon az átlagos középtermés 35—36 millió mm. buza szokott lenni, az idej eredmény, még ha a mai becslés minimumánál marad is, legfeljebb 3—4 millió mm. hiányt jelent.

Baj és kár ez is, de hát megszokott és kiheverhető baj s desperálásra nincs semmi ok. Ma már vagyunk a fejlődés oly fokán, hogy egy gyenge esztendő nem

sokat változtat gazdasági életünk rendes folyamatán, különösen ha azt két jó esztendő előzte meg, a melyekből némi erőkezletek maradtak az idej hiány pótlására.

A megyei gazdasági egyesület közgyűlése.

Nagybeeskerek, június 23.

A torontálmegyei gazdasági egyesület tegnap délelőtt tartotta rendes nyári félévi közgyűlést. Az egyesületi elnök és az alelnökök más-irányú elfoglaltságuk miatt a gyűlésnek nem jelenhettek. Jankó Ágoston ajánlata folytán a közgyűlés dr. Dellimanics Lajost választotta meg új elnöknek.

A közgyűlésen jelen voltak: Bíró Baich Iván, Békessy Jenő (Temesvár), Botka Béla, dr. Brajjer Lajos, Bielek Antal, Daniel Ferenc, ifj. Daniel Pál, dr. Dellimanics Lajos, Gyertyánffy Andor, dr. Gyertyánffy László, dr. Farkas Geiza, Jankó Ágoston, Jakabházy Béla, Jenovay Zoltán, Kögl Béla, Kellner József (Német-Écska), Marton Andor, dr. Mihálovits Ödön, Poroszkay Béla, Solymos Gusztáv, Szegfü Lajos, Tabor Vilmos (Német-Écska), dr. Vinczevidy Ernő, Weress Kelemen.

Dr. Dellimanics Lajos elfoglalván az elnöki széket, köszönetet mondott a bizalomért, mely őt az elnöki székbe helyezte s miután a megjelenteket szívélyesen üdvözölte s felkérte Marton Andor gazd. egyesületi titkárt, hogy az egyesületnek az elmúlt félévben kifejtett működéséről szóló elnöki jelentést terjessze elő.

A jelentés első sorban is megemlékezik arról az örvendetes körülményekről, ki az egyesületnek kötelekbe tartozó gazdakörök száma ismét szaporodott, amennyiben ez évben megalakultak a szenthubéri, törökbecsei, törökkanizsai és lovrini gazdakörök. Megemlíti továbbá, hogy ez évben ismét két új tejszövetkezet alakult: a módosi és törökbecsei, a törökkanizsai tejszövetkezet megalakulása pedig folyamatban van. Támogatja az egyesület a magyarszentmártoni tejszövetkezetet, hogy tojásszállításra is berendezkedhessen. Meg írt kísérve alakítani egy gőzke szövetkezetet kiscsúdköréből. Mihelyt a viszonyok a megalakításra kedvezni fognak, ezen gőzke szövetkezetet meg is fog alakítani Grabacón.

Az egyesület által téli hónapok folyamán rendezett népies gazdasági előadások, melyek 20 közönségben tartottak, a legszűbb eredményvel folytatók le. Ezen előadásokon fölül rendszeres gazdasági tanfolyamot tartott az egyesület Écskán; Seoul-touron és Károlyligeten pedig szőlőmívelési elméleti és gyakorlati tanfolyamokat rendezett. Hazi ipari tanfolyamok Iútvárnokon, Jecsán és Écskán tartottak. Az egyesület mindazon gazdakörök számára, melyek újabb alakultak népkönyvtárakat eszközölt, ki a földmívelésügyi miniszteriumból, úgy, hogy jelenleg valamennyi gazdakörnek népkönyvtára van.

Kisgárdák számára beszerzett kedvezményes ár mellett 5000 kilogramm rozgálye szőlő permetezési célokra, mezőgazdasági munkások számára pedig több ezer darab kasza. Szőlőmíveléssel foglalkozó kiscsúdkör számára kedvezményes ár mellett 25 ezer darab szőlőkaró szerzettetett be, a lajosfalvi komló termelők számára pedig kedvezményes ár mellett komló rudakat közvetített az egyesület.

Igen sok közseg számára tenyész apaállatok beszerzése lett közvetítve. Gondoskodva volt a megyebeli fedzettelési állomások felügyelete fölül. Grabác községben díjazással egybekötött tenyész-bika vásárt. Törökkanizsán és Zsombolyán ló-díjazást, Nagyszentmiklóson szarvasmarha és ló-díjazást rendezett az egyesület, Szécsányon pedig június hó 26-án fog ló-díjazás tartatni.

Az ezen évben elintézett ügyiratok száma 2470 darab volt.

Marton Andor titkár ezután előterjeszti, hogy az egyesület tagjai sorába való felvétele újabb a következők jelentkeztek: Beretrás

Endre Beodra, Gazdakör Törökkanizsa, Mesterovics Pál Antalfalva, Bagáry László Oroszlamos, Tejszövetkezet Bobda, Zsombolyai tejesarnok Zsombolya, Gehl József Sándorháza, Tauber Ottó Magyar-Padé, G. Zsákör Törökbecse, Wagner Mihály Zichfalva, Wild Ernő Szentiványtanya, Polákovits Mátyás Rudas, kiket a közgyűlés örömmel a tagok sorába iktatni határozott.

Jelenti továbbá a titkár, hogy az egyesület még a tavasz kezdetén felterjesztéssel fordult a földmívelésügyi miniszter urhoz egy esetleges aratósztrájk ügyében s kérte a földmívelési miniszter urat, hogy tartalékmunkások szerződéses és egyéb óvintézkedések megtétele által legyen a gazdaközönség támogatására, ha vidékenként az aratósztrájk kitalálna útni. Az egyesület mindazon birtokosoknak, kik régi aratóikkal tulzott követeléseik folytán aratási szerződést nem tudtak kötni, segítségére volt, hogy más vidékről aratókat szerződtesse. Mivel a jelenlegi rossz aratási kilátások következtében nincs kilátás arra, hogy ez évben aratási zavargások forduljanak elő, ennek következtében kéri az előadó a közgyűlést, hogy a tárgysorozat ezen pontja felett térjen napirendre, de megjegyzi, hogyha itt-ott mégis aratási zavargások fordulnának elő, ugy mindazon birtokosok, kik aratási szerződéseiket az 1898. évi II. t. c. szelleme értelmében kötötték meg, azok a földmívelési miniszter ur tartalék aratómunkásait igénybe vehetik. Bejelenti még, hogy elszegődésre hajlandó aratómunkások a vármegye alispánjánál s a gazdasági egyesületnél is vannak bejelentve.

Tárgyaltak ezután a gazdasági eseléd-ek lakásáról alkotandó szabályrendelet ügyét.

Dr. Farkas Geiza, Solymos Gusztáv és Poroszkay Béla hozzászólása után örömmel hozzájárul a közgyűlés és a szabályrendelet tervezet kidolgozására egy bizottságot küldött ki, mely bizottságnak tagjaul megválasztottak: Jenovay Zoltán, Gyertyánffy László dr., Farkas Geiza dr., Mihálovits Ödön dr. és Marton Andor.

A cukorpótdíjnak 6 koronában leendő megállapítása céljából es azért, hogy ezen surtaxot mindig azon állan szedje, melynek területe a cukor behozaték, dr. Farkas Geiza és dr. Gyertyánffy László hozzászólása után elhatározta a közgyűlés, hogy feliratot fog intézni a magyar országgyűlés képviselőházához s a felirat megszerkesztésével megbizta az elnökséget. Ugyancsak felirat megszerkesztését határozta el a közgyűlés azért is, hogy a kristálycukor adója 6 koronával csökkentessék, hogy ily módon bekövetkező nagyjobbmértű cukorfogyasztás révén új cukorgyáraknak az alföldi vármegyékben leendő közeledezésére az alapföltételek megteremtessenek.

Az O. M. G. E. átírata alapján elhatározta a közgyűlés, felterjesztéssel arra felkérni a földmívelési miniszter urat, hogy a kereskedelmi szerződések kötésénél az autonóm vámtarifában tervezett 60 koronás borvám tétel érvényesüljön s hogy ebből engedmény egy államnak se adassék.

A szarvasmarha tenyészkerületek megváltoztatása dolgában az előadó jelenti, hogy a földmívelési miniszter a szarvasmarha tenyészkerületek megváltoztatását vette tervezetbe s hogy e tekintetben az egyesülettől vélemény kérétt. Javasolja, hogy a földmívelési miniszter ur arra keressék fel, hogy az ország mindazon vármegyéi és járásai, melyek a törvényileg megállapított jelenlegi tenyészterületek megváltoztatási óhajjakkal és ezen irányváltoztatásukat az illető vármegyei gazdasági egyesület helyesnek véleményezi, ugy ezen elhatározásuk elé ne gördíttessék akadály és az indokolt irány változtatásnak mindenkor hely adassék. Békessy Jenő állattenyésztési felügyelő, Solymos Gusztáv, dr. Dellimanics Lajos és Jankó Ágoston hozzászólása után a közgyűlés ily értelemben határozott.

Pestvármegye lótenyész-bizottmányának a földmívelési miniszterhez intézett azon felterjesztése felett, hogy az országos lótenyészítés intézéséhez egy 9 tagú igazgatótanács neveztessek ki, Marton Andor előadó javaslata értelmében napirendre tért a közgyűlés és azt tudomásul venni határozta. Ellenben Jenovay Zoltán és Jankó Ágoston egyesített javaslatai értelmében elhatározta a közgyűlés, hogy a földmívelési minisztert felterjesztéssel arra kéri fel, hogy az országos lótenyészítés irányítása céljából

egy 8—12 tagból álló véleményező tanácsot létesítsen, mely véleményező tanácsnak tagjait a vármegyei létenyészbizottságok választásának olyként, hogy minden 3—5 vármegye létenyészbizottsága egy-egy tagot küldene fel ezen véleményező tanácsba.

Pestmegye gazdasági egyesületének a tőzsdei törvényjavaslat ügyében az igazságügyi miniszter urhoz intézett felterjesztésének tárgyalása folyamán dr. Mihálovics Ödön hozzászólása után elhatározta a közgyűlés, hogy hasonló felterjesztést intéz az igazságügyminiszterhez.

Marton Andor előadó előterjeszti, hogy az egyesület elnöksége felterjesztésileg azon kérelemmel fordult a földművelési miniszterhez, hogy a beruházási kölcsönből egy nagyobb összegű 4%-os kölcsönt bocsásson az egyesületnek rendelkezésére azon célból, hogy ezen összeget földmives gazdáknak tenyésztésének beszerzése céljából az egyesület kölcsönként ismét kiadhassa. Előadó jelenti, hogy a földművelésügyi minisztertől ezen felterjesztésünkre azon választ kaptuk, hogy mivel a beruházási kölcsönnek ez évre esedékes részlete már kimerített, ennélfogva az egyesületnek a kérelmét oly módon óhajtja a miniszter teljesíteni, hogy az egyesületnek valamely szövetkezetnél vagy pénztárnál fenti cél szolgálata érdekében felveendő kölcsönnek 4% on felüli kamat különbözletét, mely azonban 15%-nál magasabbra nem rughat, tárcája terhére elvállalja. A közgyűlés dr. Dellimanics Lajos, Békessy Jenő és Poroszkay Béla hozzászólása után megbizta az elnökséget, hogy 300.000 korona erejéig a jelzett feltételek mellett kölcsönt vehessen fel a legjobb belátása szerinti részletekben és a viszonyok mérlegelése mellett bocsássa ezen összeget kölcsönként a kisgazdák rendelkezésére. Marton Andor előadó jelenti továbbá, hogy az egyesület felkérése folytán a vármegye törvényhatósági bizottsága az ebadó-alapból a gazdasági egyesületnek 10.000 korona kölcsönt szavazott meg azon célból, hogy ezen összeget tenyésztésének beszerzése céljából kisgazdáknak ismét kölcsön adhassa. A közgyűlés felhatalmazta az elnökséget, hogy a kölcsönt felvehesse és azt legjobb belátása szerint földmives gazdáknak tenyésztésének beszerzése céljából kölcsönként ismét kiadhassa.

Botka Béla azt az indítványt terjeszti elő, hogy az egyesület egy Torontál-megyében létesítendő ménteleposztálynak krealását ismételtén kísérelje meg a földművelési miniszternél és hogy az ezen ügyben készített memorandumot küldöttiséggel adja át a miniszter urnak.

Marton Andor ismerteti, hogy miért nem vezetett eredményre ez ideig az egyesületnek ez irányban törekvése. Bizik azonban benne, hogy most kedvezőbb viszonyok előtt állunk, mert hisz a temesmegyeiek is érzik már a verseci méntelep loállományának nem elegendő számát, miért is felterjesztésileg a temesmegyei gazdasági egyesület arra kérte a földművelési minisztert, hogy a torontál-megyei gazdasági egyesület felterjesztését egy Torontál-megyében létesítendő méntelep felállítása révén valósítsa meg, a verseci méntelep pedig egészen Temesmegye céljaira engedje át. Ennek következtében bizik, hogy az indítvány most keresztül vihető lesz. A közgyűlés Botka Béla indítványát egyhangúlag elfogadta.

Ifj. Daniel Pal a varjúknak hatóságilag leendő irtását sürgeti s kéri a közgyűlést, hogy e tekintetben a szükséges lépéseket tegye meg. Ezután hosszú eszmecsere fejlődött ki a varjak hasznos vagy káros volta fölött, mely eszmecsereben részt vettek dr. Mihálovics Ödön, Jenovay Zoltán, Botka Béla, Gyertyánffy László dr., Dellimanics Lajos dr. Mely eszmecsereből az tűnt ki, hogy varjak csak az esetben lehetnek károsak, ha vidékenként túlságosan elszaporodnak s kártevők ekkor is csak az őszi időre szorítkozik. A közgyűlés elhatározta, hogy felkéri Hermann Ottót, küldenie ki Oléere azt az adjunktusát, ki a varjak hasznos vagy káros voltának tanulmányozása céljából ez évben már hosszabb időt Torontálban töltött.

Több tárgy nem lévén, elnöklő dr. Dellimanics Lajos jegyzőkönyv hitelesítésére Janó Ágoston és dr. Mihálovics Ödönt kérte fel s a közgyűlést a tagok éljenzése mellett beakasztotta.

A Dmke kulturpalotája.

— június 23.

A Délmagyarországi Magyar Közművelődési Egyesület, miután befejezte az egyesület szervezési munkálatait, hozzálátott a programjába fölvetett kulturszolgálatok megvalósításához. Legelsőnek közcélokra szolgáló palotát épített Szegeden. E palotában lesz a Dmke internátusa is, amelyet tudvalevőleg kétszáz délvidéki tanuló számára létesít az egyesület.

A kulturpalota létesítése ügyében tegnap nagyobb értekezlet volt Szegeden, melyen számosan vettek részt a délvidéki testületek kikü-

döttei. A torontál-megyei jegyző-egyletet Vihely Géza és Forster Imre képviselték.

Az értekezletet Kern Lajos dr. elnök nyitotta meg. Üdvözölte az egyesületek kiküldöttéit és ismertette velük a Dmke-nek az internátus föllállítására vonatkozó tervét. Kulturális hivatást kíván a Dmke az internátus létesítésével szolgálni és e célból úgy tervezi, hogy azt kétszáz gyermek számára már a jövő tanév elején megnyitja. Az internátusban a befolyó alapítványokból ingyenes és fél ingyenes helyeket létesít az egyesület, szegényebb sorsú délvidéki tanulók részére. A fizető gyermekeket az egyesület önköltségén látja el.

Kiss Gyula (O-Verbász) a bácsbodrog-vármegyei jegyzők egyletének elnöke, egyesületének halálát tolmácsolta a Dmke vezetőségének azért a szép eseményt, hogy gyermekeik részére internátust létesít. Perniczky László dr. nyug. főorvosorvos (Szent-Fülöp), a délvidéki orvos-szövetség elnöke az orvosok nevében mond köszönetet. Burger Ferenc (Zadoriak) a temesvármegyei jegyző-egylet főjegyző egyesülete megbízásából hozta el jegyzőársai üdvözlését.

Vihely Géza (Grabác), a torontál-vármegyei jegyzők egyletének elnöke, bejelenti egylete nevében, hogy a Dmke alapító tagjai sorába léptek és kimondották, hogy tíz éven keresztül évi 600 koronával támogatják a tervezett internátust. Az egylet a Dmke támogatására azonnali körlevélben hívta fel Délmagyarország nyolc jegyzőit elöljáró.

Hasouló értelemben szólaltak még fel: Faller Alajos (Veprod), Borovanszky Gyula (Kula), Róxy Gyula dr. (Ó-Kanizsa), Pintarovits Jenő (Petróc), Manherz Károly (Kis-Becserek) stb.

Az értekezletből a következő táviratot intézték Rónay Jenő ny. főispánhoz, a Dmke elnökéhez:

A Délmagyarországi Magyar Közművelődési Egyesület internátusa ügyének tárgyalására Szegeden megjelent vármegyei jegyzőegyletek és orvos-szövetség küldötti ragaszkodó szeretettel üdvözlik Meitóságodat és kívánják, hogy böles vezérle alatt működő közművelődési egyesület Délmagyarország kulturájának fejlesztése, emelése és erősítése céljából megindított magasztos nagy munkáját a legteljesebb siker koronázza.

Az értekezlet után lakomára gyűltek össze a délvidéki kiküldöttek, akik még a délután folyamán el is utaztak Szegedről.

HIREK.

Tájékoztató.

A gőzfürdő telefon 118. száma minden nap reggeli 10 órától kezdve délig az urak részére nyitva van; hölgyek részére minden kedden és pénteken déltől 5 óráig délután; ugyanazon napokon este 10-től 1/2-ig urak részére is. Vidéki hölgyek részére minden nap délig gőzfürdő. A kádifürdő egész nap nyitva marad. Zuhanyfürdő egész nap.

— **Személyi hír.** Rónay Jenő nyug. főispán tegnap délután Nagybecskereken tartózkodott.

— **Bánffy báró Torontálban.** Bánffy Dezső báró, ki néhány napig mint Daniel László nagybirtokos vendége Kanakon tartózkodott, tegnap visszautazott Budapestre.

— **A városi állandó választmány ülése.** Nagybecskerek városi állandó választmánya ma délután 3 órakor ülést tartott, a melyen a közgyűlés elé kerülő tárgyakat készítik elő.

— **Az elemi iskolák vizsgái.** A nagybecskereki állami elemi iskolákban ma folytatták az évrő vizsgákat. A központi iskolában ma Jankovich Miklósné, Jankovich Miklós és Szegfű Sándor tanítók osztályi vizsgáltak, ahol dr. Haidegger Lajos, Jeszenszky Nándor és dr. Grandjean József gondnoksági tagok elnökölték, az Eötvös-utcai iskolába pedig Kuss Berta tanítónő osztályi vizsgázott. Oldal Antal elnöklése mellett. A vizsgák az összes osztályokban szép eredménnyel folytak le, amelyről a kiküldött elnökök elismeréssel nyilatkoztak.

— **A melencei jegyzői állás.** Mint olvasóink előtt ismeretes, a melencei községi jegyzői állás legközelebb betöltésre kerül. Mint lapunkat Melenceiről értesítik, ezen állásra eddig 24-en pályáznak.

— **Nyugbérpénztár a Mávánál.** A M. Á. V. igazgatósága mindazon alkalmazottai számára, kik a M. Á. V. kebelében fennálló nyugdíjintézmény tagjaivá a nyugdíjintézmény alapszabályai értelmében nem lehettek, külön „nyugbérpénztárt” létesít. Ez az alkalmazottaknak már rég óhajtott vágya volt, azonban az ügy oly hosszú előtanulmányozást igényelt és oly sok átdolgozáson ment

át, hogy csak most lehetett megvalósítani. A napokban érkezett meg Nagybecskerekre a M. Á. V. igazgatóságának az ügyben kiadott részletes rendelete, mely szerint a „nyugbérpénztár”-ba mindazon vasuti alkalmazottak léphetnek be, kik a vasut bármely üzemenél vagy ezzel összefüggő intézményénél, vagy egyéb vállalatnál és műhelyénél szolgálnak mint napi-béres, munkások, napszámosok vagy egyéb minőségben, akár évi fizetéssel is, de a M. Á. V. kebelében eddig fennállott nyugdíjintézmény alapszabályai értelmében a nyugdíjintézmény tagjaivá nem lehettek. A M. Á. V. helybeli műhelyének személyzetével ma közölte Graffius József helybeli hivatalnok „nyugbérpénztár” alapszabályainak határozatait s tudatta velük a nyugbérpénztárba való belépés módjait, feltételeit és előnyeit. Ebből az érdekeltek megtudták azt, hogy 25—35 év között levő koruk kötelesek a pénztár tagjaivá lenni, míg a 35—55 év közöttiek csak külön engedéllyel léphetnek be, de egyúttal korpólléteket fizetnek, az 55 éven túl levők egyáltalán fel nem vehetők. A nyugdíjképeség 10 évi szakadaban szolgálat után kezdődik s a befizetés mennyiségével arányos összegben állapítatik meg. A legcsekélyebb nyugdíj 10 év után 200 korona. Természetes, több befizetésnél a nyugdíj összege is emelkedik, épp úgy emelkedik a nyugdíj összege a befizetés idejének emelkedésével arányosan. A teljes nyugdíjképeség az üzemiagnak az élet veszélyeztető volta szerint 30—40 évi szolgálat után nyerhető, mely 600 800 és 1200 koronában van megállapítva. Az özvegyet a férfi nyugdíjának fele illeti meg. A gyermekek bizonyos korig nevelési pótléket kapnak. Ezek szerint a M. Á. V. minden alkalmazottja, kivétel nélkül bármilyen szolgálati viszonyban van, ha napszámos is, nyugdíjigényre szert tehet. Midőn Graffius József hivatalnok az intézmény ismertetését befejezte, Bogesich Herman mérnök, műhelyi főnök tartalmas beszédben buzdította a munkásokat a belépésre s különösen kiemelte, hogy a munkások hátatellen gondolhatnak a kormányra, melynek atyai gondoskodásán k közzöhetnek, hogy munkaképtelenségük esetére el vannak látva. A munkások éljenzéssel fogadták főnökük szívéhez szóló szavait s nevében Balogh József művezető szép, formás hazafias beszédben tolmácsolta a munkások örömet. Végül dr. Fialowski Béla vasuti orvos végigvizsgálta a személyzetet a belépésre való testi alkalmosságuk és szolgálatképesességük tekintetében.

— **A díjnokok fizetésrendezése.** A díjnokok országos egyesülete a díjnokok fizetésrendezése tárgyában nemrégiben értekezletet tartott, amelyen elhatározta, hogy e hó 29-én országos gyűlést tart, amelyen kifogják dolgozni a fizeté rendezés módjait, egyben felhívták az állam szolgálatában álló összes díjnokokot, hogy csatlakozzanak a mozgalomhoz. Ehhez képest a nagybecskereki díjnoki kar a napokban szintén értekezletet tartott, amelyen a Budapestben megtartandó országos gyűlésre a pénzügyigazgatóság részéről Rad Rubent, a törvényszék részéről pedig Czerniák Arnoldot és Tamás Sandort küldötték ki.

— **Érettségi vizsgálatok.** Mint Pancsováról írják, az ottani áll. főgimnáziumban dr. Platz Bonifác tankerületi főigazgató elnöklésével e hó 18-án tartották meg a szóbeli érettségi vizsgálatot, a mely igen jó eredménnyel végződött. Érettségre jelentkezett 12 tanuló, a kik közül jelsin érettek: Christian Ráda, Ditrichstein Gyula, Knezsevics Döme, Szeics Mihály és Weinberger Vilmos. Jól érettek: Halász Dezső, Karner János, Kojics Péter és Sztójsics Gergely. Érettek lelték: Löwinger Vilmos és Olariu István.

Temesvárott a főgimnáziumban az érettségi vizsgálatok eredménye a következő: jelsin érettek: Friedrich Jakab és Kádár Levente; jól érettek: Ebert András, Fleiszig Sándor, Halmos Viktor, Hirschl Géza, Pintér László, Reichrath József, Szóke Géza; egyszerűen érettek: Braun István, Dömötör Sándor, Eichert Mátyás, Frank Kálmán, Horrai Ferenc, Hunyár János, Füzesy József, Lengvasszky Jenő, Nef Ferenc, Osztrovszky Sándor, Rottár Vazul, Schwarz Miklós, Simonis Bálint, Vig János és Vogel János.

— **Gutenberg-ünnepély.** A nagybecskereki könyvnyomdászok szakszervelete július hó 2-án, az Ellmer-féle vendéglő helyiségeiben Gutenberg Jánosnak, a nyomdászok nyagmesterének emlékére alkalmi beszéddel, szavalattal, tréfás előadással és táncsal egybekötött Gutenberg-ünnepélyt rendez. Az ünnepély kezdete este fél 9 órakor lesz. Belépődíj személyenként 1 korona, családijegy pedig 2 korona 40 fillér.

— **Csendőrség Pancsován.** Mint Pancsováról írják, Kosztka csendőrezredes a belügyminiszter megbízásából a napokban Pancsován időzött, ahol irányadó körökkel arról értekezett, hogy a csendőrség bizassék meg a város közbiztonságára való felügyelet teljesítésével. Az eddigi tervek szerint a közbiztonsági szolgálatot 35 csendőr fogja ellátni s 18 rendőrt elbocsátásának. Az eddigi megállapodásokat a belügyminiszter elé terjesztik jóváhagyás végett.

— **A kötőrő titokzatos halála.** Haldokolva hozták tegnapelőtt Szerb-Aradáról Hadnagy Gáspár kötőrőt a helybeli „József” kórházba, ahol néhány óra múlva a nélkül, hogy eszméletét vissza nyerte volna, meghalt. A kötőrő az aradáci uton tördelte a köveket az ut kavicsoláshoz már hetek óta s csendes viselkedésű, szorgalmas ember volt, ki reggeltől estig szakadatlanul dolgozott. Bár az arra járók nevét nem tudták, de ismerték őt s szinte hiányzott nekik, ha rendes helyén nem látták. Tegnapelőtt délelőtt Hadnagy Gáspárt az aradáci országúton járó-keleők a rendes munkahelyén a kórhalmon mozdulatlanul fekvő látta s bár a nap hevesen tüzött, mégis azt hitték, hogy alszik. Hugyecz Józsi aradáci lakos végre kíváncsiságból oda lépett hozzá s ijedten látta, hogy Hadnagy Gáspár nem alszik, hanem eszméletlenül hőrög. Hugyecz rögtön a község házára sietett Aradára s jelentést tett az esetről s onnét a községi előjáróság a helyszínére sietett s miután meggyőződtek arról, hogy az ismeretlen nevű kötőrő haldoklik s arca össze-vissza van verve, azonnal behozták a helybeli kórházba. Itt mindenekei-őt a nála talált irásoktól megállapították, hogy Hadnagy Gáspárnak hívják és Török-Becsére való. Telefonon értesítették a szerencsétlennek anyját, aki rögtön a vonatra ült, de fiát már csak halva találta. Hadnagy Gáspár 28 éves, nőlen ember volt. E titokzatos ügyben dr. Boros Dezső kir. ügyész indítványára a vizsgálat megindult, melynek teljesítésével Szilágyi Lajos kir. törvényszéki helyettes vizsgálóbíró bízott meg, aki dr. Fialowski Béla és dr. Magyar Károly orvosokkal a helyszínére rándult az ügy megvizsgálására.

— **Lövődőző sógor.** Jenekov Jorga nagybecskereki földműves egy örökösödési perből kifolyólag már hosszabb idő óta ellenséges viszonyban élt sógoránéval, öv. Jenekov Kólyánéval, akit több ízben megölésel is fenyegetett, azonban fenyegetését nem válhatta be, mert az asszony, ahol csak lehetett, igyekezett őt elkerülni. A haragos sógor azonban nem felejtette el fenyegetését s tegnapelőtt, midőn az asszony az utcán járt, a szomszédokkal beszélgetett, magához szólította, de ez nem akart szóba állani vele s besietett a házba. Jenekov erre pisztolyt rántott s azzal sógoráné után löött, de a golyó szerencsére nem talált. A lövődőző embert a rendőrség szándékos emberölés kísérlete miatt feljelentette a királyi ügyészségnek.

— **Vizbefuult kisleány.** Pancsováról írják, hogy Dragincsevic N. ottani borbélymester 9 éves kisleánya a napokban játszódás közben a Temesbe esett s a vizbefuult. A szerencsétlenül járt leányka holttestét eddig még nem sikerült kifogni.

TÁVIRATOK.

Az orosz-japán háború.

A liaujangi csata.

Budapest, június 23. (A „Torontál” eredeti táv.) Londoni táviratok szerint a liaujangi csata igen súlyos és véres veszteséget hozott az oroszokra. Hír szerint ugyanis az oroszok ezer halottat és nyolcszáz sebesültet vesztek, azonkívül összes felszerelésük a japánok kezébe került.

Hírek Port-Arthurból.

Budapest, június 23. (A „Torontál” eredeti táv.) A Reuter-ügynökség megcáfolja azokat az amerikai híreket, a melyek Port-Arthur elestéről szólnak. Az ügynökség értesülése szerint Port-Arthurban az oroszok erősen tartják magukat s a erődök hosszú időig ellentállhatnak a japánok ostromának.

Béke hírek.

Budapest, június 23. (A „Torontál” eredeti táv.) Mint Berlinből jelentik, az itteni diplomáciai körökben akció folyik, hogy a Kelet-Ázsiában érdekeit hatalmak a hadviselő feleknél a béke érdekében közbe lépjenek. A diplomáciai akciónak az alapja az volna, hogy a japánok megkapják Koreát és a Liaotung-félszigetet. E diplomáciai körökből eredő hírek szerint a japánok ilyen alapon hajlandók lennének a békekötés dolgában tárgyalásokba bocsátkozni, még azonban feltételül tűznék ki, hogy kereskedelmi érdekeik Mandzsuriában teljes biztosítást nyerjenek.

Országgyűlés.

A képviselőház ülése június 23-án.

Távirati tudósítás.

Budapest, június 23.

A képviselőház mai ülésének elején Szederkényi Nándor az elnöktől elégtételt kér, amiért őt szerinte alaptalanul rendre utasította.

Elnök konstatálja, hogy Szederkényi sértően beszélt s a rendreutasítás jogos volt.

Szederkényi Nándor erre bejelenti mentelmi joga megsértését.

Ezután harmadszori olvasásban megszavazták a vasutasok fizetésrendezéséről szóló törvényjavaslatot.

Apponyi Albert gróf személyes kérdésben kijelenti, hogy Pozsgai Miklós és társainak ismeretes mentelmi ügyében ő kérte, hogy a mentelmi bizottság jelentését annak idején ne terjeszszék be, mivel a Ház tekintélyének jobban megfelelt, hogy az illetők spontán elhatározásból megkövetik a Házat.

Ugron Gábor kijelenti, hogy Apponyinak igaza van, az illető képviselők azonban nem követték meg a Házat s így a bizottság részéről beterveztendő lett volna a jelentés.

Kubik Béla ismételtlen tiltakozik, hogy Kossuthot meggyanúsítják Szivák Imre fentartja állítását, Kossuthtól hallotta a képviselők megkövetési szándékát.

Ezután áttértek a költségvetés tárgyalására.

A költségvetést Neményi Ambrus ismertette behatóan, kiváló szakértelemmel és elfogadásra ajánlotta.

Utána Komjáthy Béla a függetlenségi párt álláspontját fejtegette s kijelentette, hogy a költségvetést nem szavazza meg.

A miniszterelnök Bécsben.

Budapest, június 23. (A „Torontál” eredeti táv.) Bécsből táviratozzák: Tisza István gróf miniszterelnök ma reggel hét órakor Bécsbe érkezett.

Izgalmas jelenet a képviselőházban.

Budapest, június 23. (A „Torontál” eredeti táv.) A képviselőház folyosóján délelőtt izgalmas jelenet történt. Boncza Miklós képviselő ugyanis többekkel beszélgetett a folyosón Beszélgetés alatt szivarra gyujtott, miközben egyszerre csak szívéhez kapott s eszméletlenül esett össze. Gyorsan mentőket hívtak, akik a háznagyit hivatalban apolás alá vették s csakhamar eszméletre térítették. A képviselő most már jobban van.

Eremits gyilkosait felmentették.

Szeged, június 23. (A „Torontál” eredeti táv.) Az esküdtbíróóság ma hirdette ki Eremits gyilkosainak bűnyűjében az ítéletet. Az esküdték Sibul Mladent és testvérét bűnösnek mondották ki, de kijelentették, hogy tettüek beszámíthatlan állapotban követték el, a minek alapján a bíróság mindkettőjüket felmentette. Az ügyész és a magánvádító semmi ségi panaszt jelentettek be.

Az amerikai hajóraj Fiumében.

Budapest, június 23. (A „Torontál” eredeti táv.) Az Egyesült-Államoknak a földközi-tengeri kikötők meglátogatására Európába érkezett hajórajja, amely a napokban hajózott át a gibraltári tengerszoroson, mint a fiumei révhivatalhoz jött távirat jelenti, július hó 6-án vet horgonyt a fiumei kikötő előtt. Az amerikai hadiflotta, amely több napot maradt Fiumében, onnét a görög partok mentére indul, majd fölkeresi a török kikötőket.

Asztalosstrájk Szabadkán.

Budapest, június 23. (A „Torontál” eredeti táv.) Szabadkáról jelentik: Az asztalos munkások régebbi idő óta alkudtak munkaadóikkal, akik követeléseiket nem voltak hajlandók

teljesíteni. Tegnap az összes műhelyekben beszüntették a munkát. A munkaadók erre azzal feleltek, hogy segédeiket valamennyien kiléptették s ezt úgy a rendőrségnél, mint az ipartestületnél és betegsegélyező pénztárnál bejelentették.

A szerelem örültje.

Budapest, június 23. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Szabadkáról jelentik, tegnap ott egy Gulicska Juliska, tizenkilenc éves szép leányt szállítottak be a mentők az ottani kórház elmebeteg osztályába megfigyelés végett. A szerencsétlen leánynak százelei megtiltották, hogy szívének választottjával találkozzék, amit annyira lelkére vett a leány, hogy megtebeledott.

Határidő-üzet.

Budapest, június 23. (A nagybecskereki Lloyd-társulat táv.) A mai tőzsdén az áruk szilárdak. Déli záratkor a következő árakat jegyezték:

Buza (októberre 1904)	8.97
Tengeri (júliusra 1904.)	5.23
Zab (októberre)	6.07
Rozs (októberre)	6.75

Nyiltér. *)

A Sarg-féle szilárd és folyékony Szappan Glycerin a bőrt fehérré és gyöngéddé teszi. Mindenütt kapható.

Sarg-féle Glycerin-szappan

Ugy felnőtteknél, mint gyermekeknél a leggyöngébb korban a legkitünőbb tisztító szernek bizonyult. Ismert tekintélyek, mint dr. Hebra tanár, Schauta, Frühwald, Breus Károly és Gusztáv, Schaudlbauer stb. által a legjobb eredménnyel használják.

(96—42.22)

Robitschi „Styria-forrás”

Gyógyhatású víz: gyomordaganat és görcsök, Bright-fél veselőb, torok- és gégehurut, gyomor- és bélkatarus, húgysav- és hólyagbántalmak, székrekedés és májbajok ellen.

Kitünő gyógyszer! Orvosilag ajánlva!

Magyarországi forráktár:
Hoffman Józsefnél Budapest, Bathory-utca 8

(444—2.2)

*) Az e rovat alatt közöltékért nem vállal felelősséget a szerk.

Vonatok érkezése és indulása

Nagybecskerekre, illetve Nagybecskerekről.

Ervényes 1904. május hó 1-től.

Erkezik:

a) A nagybecskereki pályaudvarra
Temesvár, Versecz, Zombolyáról: délelőtt 9 óra 33 p.
Pancsováról: délután 5 óra 55 p.
Budapest—Szegedről: reggel 7 óra 22 p.; délután 4 óra 35 p.
Budapest—Nagykikindáról: este 9 óra 53 p.

b) A nagybecskerek-bégaparti pályaudvarra:
Zombolyáról, Verseczről, Alibunárról és Temesvárról este: 7 óra 15 p.
Módosról: minden kedden, pénteken és vasárnapon reggel 6 óra 28 p.
Pancsováról: reggel 7 óra 23 p.
Zombolyáról: (keskenyvágányu vonal) reggel 8 óra 22 p.; este 6 óra 55 p.

Indul:

a) A nagybecskereki pályaudvarról:
Zombolya, Temesvár, Verseczre: délután 4 óra 45 p.
Pancsovára: délelőtt 8 óra 23 p.; délután 6 óra 20 p.
Szeged—Budapestre: d. e. 11 óra 12 p.; este 6 óra 48 p.
Nagykikinda—Budapestre: reggel 6 óra 7 p.

b) A nagybecskerek-bégaparti pályaudvarról:
Temesvár, Versecz, Antalfalva—Pancsova és Alibunárra: reggel 3 óra 33 p.
Zombolyára: (keskenyvágányu vonal) reggel 3 óra 58 p.; délután 5 óra 10 p.
Módosra: minden kedden, pénteken és vasárnapon délelőtt 11 óra 38 p.

Torontálvármegye alispánjától.

17053. szám. 1904.

495-3.3

Versenyárgyalási hirdetmény.

Torontálvármegye területén levő törvényhatósági közutak kiépítéséhez szükséges egy darab közúti gőzhenger, továbbá ennek tartozékaként egy darab lakó-kocsi és 2 darab öntöző-kocsi szállításának biztosítása céljából zárt írásbeli versenyárgyalás hirdettetik.

Az gőzhengerre külön, a lakó-kocsira és az öntöző-kocsikra szintén külön-külön teendő ajánlatban a szállítandó gép, illetve járművek darabonkénti ára számokkal és betűkkel kiírandó; az ajánlat egész vállalati összege után számított 5%-nyi bányapénznek, a vármegye székhelyén levő kir. adóhivatalba való letételét igazoló nyugta pedig az ajánlathoz csatolandó.

Ezenkívül a közúti gőzhengerre és az öntöző-kocsikra vonatkozó ajánlatokhoz csatolandók a gőzhenger, illetve öntöző-kocsik szerkezetét és részleteit is feltüntető 1:5—1:10-hez viszonyított léptékben készített részletes tervdrajzok és a gőzhengerre nézve a műszaki leírás, mely utóbbiban a henger súlyának elosztása, az óránkénti tüzelő-anyag és vízfogyasztás, a henger munkaképességére vonatkozó adatok és az egyes alkatrészek anyagminősége is ismertetendő.

Az ajánlatok legkésőbb folyó évi július hó 9. napjának d. e. 10 órájáig a vármegye alispánjánál nyújtandók be és az ajánlat borítékán megjelölendő, hogy az mire vonatkozik.

Az ajánlatok még ugyanazon a napon déli 12 órákor a vármegye alispánja hivatalos helyiségében fognak felbontatni, mely alkalommal az ajánlattevők is jelen lehetnek.

A verseny- és szállítási feltételek, szerződési minták, a lakó-kocsi részletrajza és leírása a nagybecskereki m. kir. államépítészeti hivatalnál a rendes hivatalos órákban megtekinthetők.

Végül megjegyeztük, hogy a gőzhengerek lakó- és öntöző-kocsikra vonatkozó ajánlatokon határozottan kiteendő, hogy azok mely gyártel-pben fognak előállítani és hogy azok előállításához hazai származású anyagok használatnak-e fel.

Nagybecskerek, 1904. évi június hó 18-án.

Jankó,
Torontálvármegye alispánja

Házvezetőnő.

**Özvegy uriaszony
mint házvezetőnő
ajánlkozik.**

**Bővebbet e lap ki-
adóhivatalában.**

(486 3.2)

Lakás-kiadás.

Az Uri-uteában 2. sz. alatt levő házamban két utcai szoba, butorral vagy a nélkül, kívánatra egy külön eselédsszobával és két lóra való istállóval mérsékelt áron azonnal kibérelhető.

Poroszkay Béla.

489-3.2

83982. sz. 1904.

M. kir. államvasutak.

Pályázati hirdetmény

(vontatási szén szállítása iránt).

A magy. kir. államvasutak igazgatósága az 1905. évi március hó 1-től számítottól egy, illetőleg két éven át, évenként mintegy 70.000—100.000 tonna vontatási szén szükségletét biztosítani óhajtván, ezeniránt nyilvános pályázatot hirdet.

Az ajánlatok 1904. július hó 5-ig be-terjesztendők, a bányapénzek pedig a megelőző napon déli 12 óráig beküldendők.

A pályázatra vonatkozó részletes feltételek, ugyancsak az általános és különleges szállítási feltételek a magy. kir. államvasutak anyag- és leltárbeszerzési szakosztályánál (Budapest, VI. Andrassy-ut. 73. sz. II. em. 43. ajtó), valamint minden üzletvezetősnél megtekinthetők, vagy a megállapított ár előzetes lefizetése mellett a m. kir. államvasutak budapesti nyomtatványtáránál posta útján is megrendelhetők, megjegyezvén, hogy a különleges szállítási feltételek minden példányért 30 fillér, az általános feltételekért pedig 50 fillér fizetendő.

A feltételeknek posta útján való küldése esetén 20 fillér postaköltség is beküldendő.

Budapest, 1904. június havában.

(3.3) Az igazgatóság.
(Utányomás nem díjaztatik.)

163.348/1903. szám.

M. kir. államvasutak.

Legolcsóbb utazás

Olaszországba és Dél-Franciaországba Budapest—Uj-Dombóvár—Fiumén át a Magyar-Horvát Tengeri Gőzhajózási-Társaság Fiume és Velence, illetve Ancona közt közlekedő gőzhajóján.

Hajójáratok menetrendje.

1903. november hó 1-től visszavonásig.

1. Indulás Fiuméből Velencébe minden kedden és szombaton este 8 óra 15 p. kor.
2. Indulás Fiuméből Anconába minden hétfőn reggel 7 óra 30 percekor és minden esütörtökön este 8 óra 15 percekor.
3. Indulás Velencéből Fiuméba minden hétfőn és esütörtökön este 3 órákor.
4. Indulás Anconából Fiuméba minden szerdán reggel 7 órákor és minden szombaton este 8 óra 30 percekor.

Menettartam 10 óra.

Velencében érkezés és indulás a Szt.-Mark-téren.

Menetdíjak

a hajó-átkelési illetékekkel együtt:

Honnan	Hová	Pénz-érték	Gyorsvonat		
			I. osztály	II. osztály	Személyvonat III.
Budapest	Velence vagy Ancona	kor.	40:00	30:00	16:00
•	Cannes	franc.	122:45	87:80	
•	Firenze	•	79:80	58:10	32:50
•	Genova	•	55:55	69:10	38:95
•	Grasse	•	124:60	89:25	
•	Lyon-Perrache	•	134:55	95:70	
•	Marseille	•	144:05	102:40	
•	Milano	•	76:25	55:60	31:05
•	Menton	•	116:30	83:65	
•	Napoli	•	106:85	77:05	43:40
•	Nizza	•	119:00	85:45	
•	Róma	•	80:05	58:25	32:50
•	Torino	•	95:40	69:00	33:90
Bécs	Velence vagy Ancona	kor.	51:40	37:40	19:50
Berlin	•	marika	103:80	73:50	41:20
Breslau	•	•	80:60	58:00	31:80
Hamburg	•	•	130:20	93:10	54:90

A gőzhajókon egy ágyért két korona utánfizetendő.

A hajó-átkelési díj magában Fiuméből—Velencébe vagy Anconába:

Diszterem hálólhelyyel együtt 16 kor.
I. osztály 12 .
III. (fedélzet) 6 .

A gőzhajóknak a Budapest—Fiume közt közlekedő gyorsvonatokkal, valamint Velencébe és Anconába a Róma, Nápoly, Bari, Brindisi, Bologna, Milano stb. felé induló, illetve onnan érkező olasz vonatokkal közvetlen csatlakozásban állanak. Fiuméba a vonatok a gőzhajók kikötőhelyéig közlekednek s onnan indulnak.

Fiuméből—Dalmáciába naponként indulnak gőzhajók, ezek közül hetenként 4 gyorsjárat és pedig: Zarába, Spalatoba, Metkovicba, Raguzába és Cattaroba, melyek menetrendje az „Utmutató”-ban foglaltatik.

Menetjegyeket és csoportosítható körutazási jegyeket a fent megnevezett állomások, ugyancsak a magyar kir. államvasutak központi menetjegyi-irodái Budapesten és Bécsben, továbbá a Cook Tamás és fia cég utazási irodái Budapesten és Bécsben adnak ki, ahol a kívánt felvilágosítások is megadhatók.

Budapest, 1903. november hóban.

Az igazgatóság.
(Utányomás nem díjaztatik.)

Omnibus közlekedés.

Ezennel van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására adni, hogy Hajduska urtól az omnibust átvettem s azt a n. é. közönség kényelmét szem előtt tartva, **ujjonnan** átalakítottam. Omnibusaim minden vonat indulás, illetve érkezéskor a n. é. közönség rendelkezésére állanak s a vonatok érkezése és indulása Nagybecskerekre, illetve Nagybecskerekéről e lap 3. oldalán látható.

A **viteldij** a pénzügypalotától az állomásig, illetve az állomástól a pénzügypalotáig **személyenként 20 fillér.**

Midőn arra kérem a n. é. közönséget, hogy az elődömmel szemben tanusított bizalmat velem szemben is megtartani sziveskedjen,

maradok kiváló tisztelettel

Reiss Mór.

(491-3.1)

Sok pénz!

400 koronaig kereshetnek minden rangu egyének havonként, fizikó nélkül melleskereset gyanant. Bővebbet „A. B. 34.” alatt Annoncen-Bureau des „Merkur” Stuttgart, Schwabstrasse.

365. végreh. sz. 1904.

493-1.1

Árverési hirdetmény.

Alulirt kiküldött bírósági végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy a nagybecskereki kir. járásbírósnak 1904. évi V. 495. számú végzése folytán Burg Hugó dr. budapesti ügyvéd által képviselt Dessauer és Markusz cég felperes részére Gresits J. cég alperes ellen 150 korona tőkeköve elés s jár. erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás folytán alperestől felül- és lefoglalt és 3160 koronára becsült ingóságokra a nagybecskereki kir. bíróság 1904. V. 495.2. számú végzésével az árverés elrendeltetvén, annak a korábbi vagy felülfoglaltatott követelése erejéig is, amennyiben azok törvényes zálogjogot nyertek volna, alperes lakásán és könyvtárában Nagybecskereken leendő megtartása határidőül 1904. évi július hó 2 ik napján délután 3 órája kitűzetik, a mikor a bíróság lefoglalt bűni felszerelés, könyvtárú cikkek s egyéb ingóságok a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Felhivatnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtó követelését megelőző kielégítettséghez jogot tartanak, hogy amennyiben részükre a foglalás korábban eszközöltetett volna és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéséig alulirt kiküldött írásban vagy pedig szóval bejelenteni el ne mulasszák.

A törvényes határidő a hirdetménynek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számítatik.

Kelt Nagybecskereken, 1904. évi június hó 17. napján. **Simonich Zsigmond,**
kir. bírósági végrehajtó.

99.594 sz. FIV.

M. kir. államvasutak

H i r d e t m é n y.

Ezennel közhírré tétetik, hogy a vasúti kocsikban és az állomási helyiségekben elhagyott tárgyak u. m.: bőröndök, táskák, kalapok, ruha- és fehérneműek, botok, napernyők és esernyők stb. az alább felsorolt állomásokon árverés alkalmával azonnali készpénzfizetés mellett el fognak adatni.

Budapest nyugoti p. u. állomáson 1904. évi június hó 24. é. délelőtt 9 órákor.

Miskolc sz. p. u. állomáson 1904. június hó 27-én délután 2 órákor.

Budapest nyugoti p. u. állomáson 1904. évi jun. hó 28-án délután 2 órákor.

Bdapest, 1904. június hóban.

Az igazgatóság.
(Utányomás nem díjaztatik.)